

ARCHIVOS VERTICALES RESISTENTES A INCENDIOS



¡Debe leer este manual cuidadosamente y nunca almacenarlo dentro de las gavetas del archivo!

GAVETAS PARA ARCHIVOS VERTICALES RESISTENTES A INCENDIO

Nota: Durante el embarque, el material de aislamiento de yeso de su archivo de gavetas de Honeywell, podría crear una capa de polvo en la parte interior y exterior del archivo. Esto es un proceso normal de asentamiento. Simplemente limpie el archivo y las gavetas con un lienzo húmedo, y así se quita el polvo.

CONTENIDO EN EL PAQUETE

- 1 – Archivo Vertical
- 1 – Manual de Operación
- 2 – Llaves

En caso que le falten partes o tenga dificultades en la operación del archivo, sírvase comunicarse por teléfono con el Consumer Assistance Department.

US/Canadá **1-877-354-5457** (Llamada gratis)

Australia **0011-800-5325-7000** (Llamada gratis) | Alemania **00-800-5325-7000** (Llamada gratis).

¡IMPORTANTE: ¡NO DEVUELVA EL ARCHIVO AL ALMACÉN!

El almacén no acepta productos devueltos a no ser que primero haya obtenido autorización para hacerlo. Debe primero comunicarse con el departamento de asistencia al consumidor.

NÚMERO DE SERIE DEL ARCHIVO

Cuando tenga que comunicarse con el Departamento de Asistencia al Consumidor, y debe dar el número de serie del archivo.

La etiqueta con el número de serie, se encuentra en la parte inferior de la esquina derecha y al frente del archivo.

¡IMPORTANTE: ¡Nunca quite las etiquetas! Las necesitará en caso que se le pierdan las llaves.



PARA DESEMPACAR Y MOVER EL ARCHIVO

¡ADVERTENCIA! Los archivos de Honeywell y las gavetas ¡son muy pesados! Por razones de seguridad, mueva el archivo con el equipo apropiado y almohadillo.

Retire el archivo de la paleta

1. Retire los topes de caucho del frente y lados de la paleta.
2. Gire el archivo para fijar los ladeos a través de la paleta.
3. Deslice el archivo de tal manera que la parte posterior del archivo se incline y descanse sobre el piso.
4. Empuje hacia atrás el frente del archivo para levantar hacia el frente el fondo de la paleta.
5. Deslice la paleta hacia afuera y ponga el archivo sobre el piso

Para mover el archivo hacia el lugar que le corresponde

- Nunca trate de levantar ni mover el archivo agarrándolo por las manijas; el hacerlo, podría causar le daños al sistema de picaporte del archivo.
- Para que la cerradura funcione correctamente, el archivo tiene que quedar nivelado de lado a lado y del frente hacia atrás. Debe colocar planchas de relleno en las esquinas del fondo del archivo, como sea necesario para nivelar el archivo.
- Mover los archivos a la posición deseada se podría facilitar si se sacan primero las gavetas.

PARA RETIRAR E INSTALAR LAS GAVETAS

IMPORTANTE: Las gavetas son muy pesadas. Para mover las gavetas se necesitan dos o más personas. Notará que cada gaveta tiene una calcomanía con el número de cada gaveta, al lado derecho de la gaveta (Fig. 1). Las gavetas se enumeran de arriba hacia abajo y cada una debe ponerse en la misma cavidad de dónde fue sacada..

Fig. 1

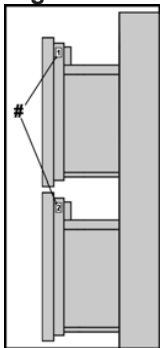
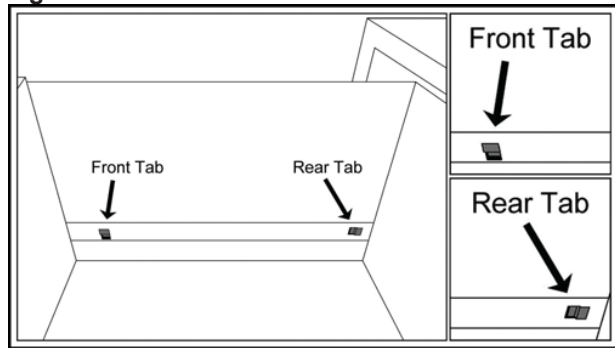


Fig. 2



RETIRO E INSTALACIÓN DE LAS GAVETAS (CONTINUACIÓN)

Para sacar las gavetas

1. Saque la gaveta totalmente hacia afuera.
2. Agarre la parte del frente de la gaveta de cada lado y, levántela para que suelte las lengüetas del frente de las resbaladeras de la gaveta. (Fig. 2)
3. Ponga una de sus manos por debajo de la gaveta para darle apoyo y jale una de las resbaladeras hacia adelante, para par que suelte la lengüeta posterior (Fig. 2), repita lo mismo al otro lado
4. Sosteniendo la cabeza de la gaveta con ambas manos, jale la gaveta y sáquela de la resbaladera para que se salga de la cavidad.
5. Empuje las suspensiones y los estabilizadores nuevamente dentro de las gavetas.

Para instalar las gavetas

1. Jale las suspensiones y los estabilizadores hacia afuera, hasta que queden totalmente extendidos.
2. Coloque la gaveta en el espacio abierto entre las resbaladeras y, alinee la lengüeta posterior de la resbaladera con la entalladura apropiada, e insértela.
3. Jale la gaveta hacia el frente hasta que ambas lengüetas del frente queden alineadas e inserte las lengüetas del frente.
4. Cierre la gaveta y verifique que se mueve libremente y, que ambos lados de la gaveta tengan el mismo espacio.

Si es necesario, afloje un poquito los tornillos estabilizadores y mueva la gaveta en dirección al espacio excesivo. Apriete los tornillos y vuelva a verificar el espacio.

PARA CERRAR Y ABRIR LAS GAVETAS

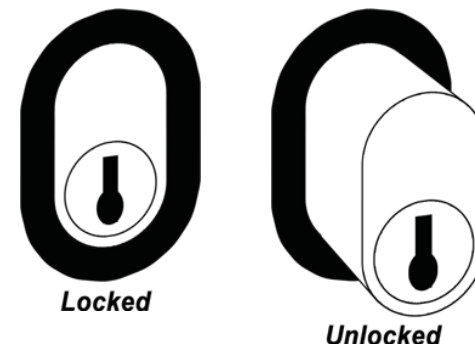
No trate de cerrar la gaveta cuando está extendido el perno de cierre; el hacerlo podría causarle daños a la gaveta y/o a la cerradura.

Para cerrar

1. Antes de activar la cerradura debe comprobar que todas las gavetas estén cerradas.
2. Empuje el émbolo de la cerradura hasta que encaje en su sitio.

Para abrir

1. Inserte la llave en la cerradura.
2. Gírela hacia la derecha o hacia la izquierda hasta que el émbolo salte.



CARACTERÍSTICA DESVIADORA DE LA CERRADURA

Característica desviadora de la cerradura

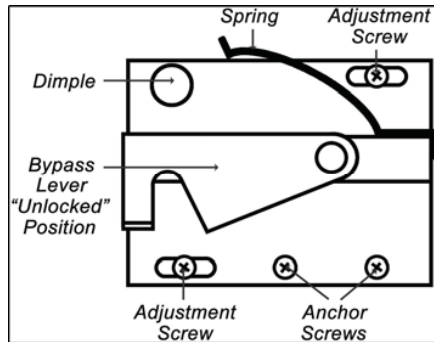
- La palanca desviadora de la cerradura se ha diseñado para darle acceso a ciertas gavetas, mientras que otras se quedan cerradas.
- Si una o más de las gavetas no se cierran, verifique la palanca desviadora de la cerradura. La palanca desviadora necesita estar en la posición de desactivación, para que la gaveta pueda quedar cerrada. A continuación presentamos algunas instrucciones que le ayudarán a activar o a desactivar la palanca desviadora de la cerradura.

Para activar la derivación:

Con el dedo pulgar levante la palanca hasta que quede por encima del hoyito, en la parte superior del ensamblaje del pestillo lateral (Fig. 3).

La gaveta NO se cerrará cuando la palanca está en esta posición.

Fig. 3

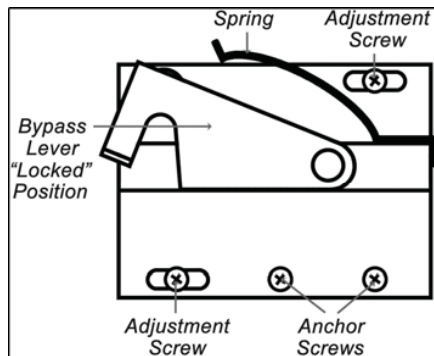


Para desactivar la derivación:

Oprima la palanca hacia abajo, hasta que quede posicionada por debajo del hoyito y, déjela descansar sobre el canal que se forma hacia abajo, sobre la palanca del ensamblaje del pestillo lateral (Fig. 4).

La gaveta quedará ahora cerrada con la palanca en esa posición.

Fig. 4



PARA LLENAR LAS GAVETAS DEL ARCHIVO

El peso máximo recomendado es de 60 Lbs. /27 kg por gaveta.

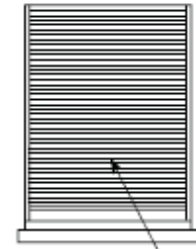
El peso debe quedar distribuido parejo por todo el archivo. Exceder la capacidad máxima recomendada podría causarle daños serios a la suspensión del archivo.

U.S. –Expedientes de tamaño carta y tamaño legal

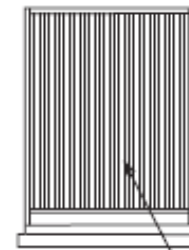
Internacional – A4 Archivos para papel de oficina



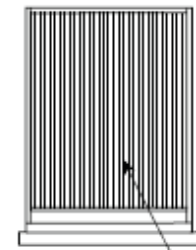
LETTER FILING
FRONT-TO-BACK



A-4 FILING
FRONT-TO-BACK



LEGAL FILING
SIDE-TO-SIDE



FOOLSCAP
AND LEGAL FILING
SIDE-TO-SIDE

¡RECUERDE!

Las gavetas abiertas no dan protección. Los archivos de Honeywell utilizan la última tecnología para proteger sus artículos de valor. Durante un incendio, el aislamiento ha sido diseñado para que suelte humedad y así crear una barrera protectora. Si usted está almacenando artículos de valor que son sensible a la humedad, tales como sellos, dinero en billetes, relojes, etc., debe ponerlos en un recipiente sellado, resistente a la humedad para protegerlos contra los daños por la humedad

REPARACIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA: la llave de la cerradura no se queda adentro

CAUSA POSIBLE: material suelto en el encajonamiento negro.

POSIBLE SOLUCIÓN: Abra el cierre de la gaveta y busque dentro de la parte posterior del encajonamiento y, trate de encontrar el material suelto.

POSIBLE SOLUCIÓN: Asegúrese que la cerradura se mueve libremente en el encajado.

CAUSA POSIBLE: La o las gavetas no se cierran adecuadamente:

POSIBLE SOLUCIÓN: Compruebe que todas las gavetas están cerradas y que no hay nada en la vía de la cabeza de la gaveta o, detrás del armazón de la gaveta.

POSIBLE SOLUCIÓN: Compruebe que la o las gavetas están en la abertura de la derecha. Cada gaveta está numerada al lado derecho y la gaveta de la cerradura es la #1.

CAUSA POSIBLE: El o los pestillos no están ajustados correctamente.

POSIBLE SOLUCIÓN: Cierre todas las gavetas y sosteniendo la cerradura en la posición de cierre, trate de abrir todas las gavetas. Debe haber algo de movimiento en cada pestillo lateral.

PROBLEMA: la llave entra; pero en 1 o más gavetas no se abren

CAUSA POSIBLE: Faltan o están sueltas algunas clavijas de la varilla de la cerradura.

POSIBLE SOLUCIÓN: Verifique las clavijas de la cerradura de cada una de las gavetas, al lado derecho de la gaveta y, apriete las clavijas con un destornillador plano.

POSIBLE SOLUCIÓN: Compruebe que la clavija de la cerradura en el excéntrico, está en su lugar debidamente enganchada a la barra de la cerradura.

CAUSA POSIBLE: La aleta del pestillo lateral está colgando del hoyito de derivación de la cerradura.

POSIBLE SOLUCIÓN: Compruebe que la derivación de la cerradura se ha desactivada. Identifique la posición de cierre/abierto con el listón separador de operación, ubicado directamente detrás del pestillo lateral.

CAUSA POSIBLE: Gavetas demasiado llenas.

POSIBLE SOLUCIÓN: El llenar demasiado las gavetas hace que queden muy abultadas causando que el pestillo lateral se roce contra el pestillo lateral de la gaveta y que se quede colgado en la posición hacia arriba o a la de derivación.

REPARACIÓN DE AVERIAS (CONTINUACIÓN)

PROBLEMA: al cerrar las gavetas dejando la llave metida hacia adentro, la aleta del pestillo lateral se levante por encima del hoyito de la derivación

CAUSA POSIBLE: el pestillo lateral se ha colocado muy abajo.

POSIBLE SOLUCIÓN: siga el procedimiento de ajuste del pestillo lateral, para ajustar el pestillo lateral hacia arriba.

PROBLEMA: S la gaveta no se podrá abrir

CAUSA POSIBLE: Los pestillos laterales se han fijado muy abajo.

POSIBLE SOLUCIÓN: agarre firmemente la manija de la gaveta superior y deprima el picaporte. Sacuda la gaveta hasta que se abra.

POSIBLE SOLUCIÓN: siga el procedimiento de ajuste del pestillo lateral.

CAUSA POSIBLE: La cerradura no suelta el resorte pero la gaveta se abre si se saca la cerradura de llave.

POSIBLE SOLUCIÓN: Lubrique la cerradura de llave con WD-40.

POSIBLE SOLUCIÓN: Verifique el encajonamiento para comprobar que no hay materiales sueltos

POSIBLE SOLUCIÓN: Verifique que la varilla de cierre y el ensamblaje excéntrico se mueven correctamente.

PROBLEMA: la gaveta se cae cuando se saca

CAUSA POSIBLE: las suspensiones no se han fijado correctamente.

POSIBLE SOLUCIÓN: Retire la suspensión y extienda la parte trasera de la suspensión, para comprobar que los cojinetes de la suspensión se mantienen debajo del labio superior del canal lateral.

CAUSA POSIBLE: el canal lateral está doblado.

POSIBLE SOLUCIÓN: Saque la gaveta y la suspensión, utilizando una llave de lúnula, doble hacia abajo la parte superior trasera de ambos canales laterales, hasta que queden a un ángulo más o menos de 90° grados.

CAUSA POSIBLE: se ha roto el riel del armazón de la gaveta.

POSIBLE SOLUCIÓN: abra la gaveta y compruebe que los rieles laterales, de cada lado del armazón de la gaveta están en buen estado. Si están rotos, comuníquese con la fábrica para que le envíen repuestos y las instrucciones.

CAUSA POSIBLE: Los cojinetes de la suspensión pueden estar rotos.

POSIBLE SOLUCIÓN: Verifique que los cojinetes de la suspensión no tienen los bordes aplanados o rotos. Comuníquese con la fábrica para que le envíen los repuestos.

AJUSTE DEL PESTILLO DE DERIVACIÓN/LATERAL

Palanca de la derivación

La palanca de derivación del cierre del archivo se ha diseñado para permitir darle acceso a ciertas gavetas mientras que otras permanecen cerradas. Si una o más de las gavetas no se pueden cerrar, verifique la palanca de derivación del cierre. La palanca de derivación tiene que estar en la posición de desactivación, para poder cerrar la gaveta.

Cuándo debe ajustarla

Debido a la manera en que se han fijado las gavetas, podría ser necesario hacerle ajustes al pestillo lateral. Si es necesario hacer ajustes, el primer paso debe ser determinar la dirección en que el pestillo lateral se debe mover. Si el pestillo lateral hace "saltar" el pestillo de cierre cuando se abre la gaveta, el pestillo lateral se debe mover hacia arriba. Cuando las gavetas están cerradas deben disponer de por lo menos 1/8 de pulgada de holgura. Si el cierre está demasiado apretado, el pestillo lateral se debe mover hacia la parte posterior del archivo.

Manera de ajustarlo

Para ajustar el archivo lateral, quite los dos pernos de anclaje, localizados en el fondo del pestillo lateral. Afloje los dos pernos ajustables y mueva el pestillo lateral, como sea necesario, y luego vuelva a ajustar los pernos. Será necesario taladrar nuevos hoyos a través del armazón de la gaveta, utilizando una broca de barrena #20 para reinstalar los pernos de anclaje.

PARA ORDENAR LLAVES NUEVAS / O PARA REEMPLAZARLAS

Para ordenar llaves nuevas es necesario que suministre la siguiente información:

1. PRUEBA DE PROPIEDAD (1 de las 2 siguientes opciones)

RECIBO DE VENTA E IDENTIFICACIÓN – SOLAMENTE PARA PEDIDOS INTERNACIONALES!

- Copia del recibo de venta que indique la tienda, fecha & descripción del producto.
- Copia de su fotografía de I.D. (Licencia de manejar, pasaporte, I.D. regular).

FORMULARIO DE VERIFICACIÓN DE PROPIEDAD DEL PRODUCTO

Si no dispone del recibo de venta, envíenos un correo electrónico o llámenos por teléfono y solicite un Formulario de Verificación de Propiedad del Producto- "Product Ownership Verification Form".

2. INFORMACIÓN SOBRE EL PEDIDO

COMUNIQUESE CON INFORMACIÓN

- Nombre y dirección de embarque
- E-mail (si dispone de uno)
- Número de teléfono
- La mejor hora para llamarle

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

- # del Modelo de la Caja fuerte
- # de Serie de la caja fuerte
- # de la llave
- Cantidad de llaves que ordena

3. INFORMACIÓN SOBRE LA MANERA DE PAGO

CANTIDAD QUE DEBE PAGAR

- Por llave:
 - US/Canadá - \$12.00 (USD)
 - Australia - \$15.00 (AUD)
 - Alemania - €11.00 (EU)
- Entrega expresa:
Comuníquese para saber si hay cargos adicionales

MÉTODO DE PAGO

- Teléfono:
 - Visa o MasterCard
- Correo:
 - Cheque o Giro Postal

Sujeto a cambios sin previo aviso.

GARANTÍA LIMITADA

LH Licensed Products, Inc., ("LHLP, Inc.") garantiza por un periodo de siete (7) años, a partir de la fecha de compra, que este producto está libre de defectos estructurales o mecánicos como resultado de los materiales o de la mano de obra. LHLP, Inc., a su exclusiva opción y como único remedio bajo esta garantía, se encargará de reparar o reemplazar este producto o cualquier elemento del producto que encontremos está defectuoso, durante el periodo de la garantía. Realizaremos las reparaciones o le reemplazaremos el producto por uno nuevo o por uno manufacturado. Si ya no disponemos del producto, se lo podemos reemplazar por un producto similar o de igual o de mayor valor. ESTA ES SU EXCLUSIVA GARANTÍA.

Esta garantía es válida únicamente para el comprador al detalle original, a partir de la fecha inicial de compra al detalle, y la garantía no es transferible. Usted debe guardar el recibo de compra original. Para que la garantía sea válida se debe presentar prueba de la compra.

Los concesionarios de LHLP, Inc., así como los centros de servicio, o almacenes al detalle que vendan este producto no tienen derecho de alterar, modificar ni de ninguna otra manera cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no se aplica al acabado del producto. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o los daños como resultado de lo siguiente: uso negligente o uso erróneo del producto, usarlo contrario a las instrucciones de operación, desensamblaje, reparación o alteración por alguien que no sea de LHLP, Inc. o por un centro de servicio autorizado, instalación incorrecta, o haberlo expuesto a extremo calor o humedad. Además, la garantía no cubre Actos de Dios, tales como fuego, inundaciones, huracanes y tornados.

LHLP, Inc. no será responsable por ningún daño incidental o consecuencial, causado por haber quebrantado cualquier garantía expresa o implicada o de alguna otra manera relacionada con la venta de este producto. LHLP, Inc. tampoco es responsable por: los costos asociados al sacar e instalar el producto equivocadamente; daños o pérdida del contenido del producto; como tampoco por haber retirado sin autorización el contenido; o los daños incurridos durante el embarque.

LA ANTERIOR GARANTÍA ES A CAMBIO DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLICADAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O DE SER APROPIADA PARA ALGÚN FIN EN PARTICULAR, Y LHLP, INC. DECLINA CUALQUIER Y TODA RESPONSABILIDAD Y TODOS LOS OTROS PACTOS Y GARANTÍAS QUE PUEDAN EXISTIR.

Excepto hasta el punto que lo prohíban las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialidad o de ser apropiado para un fin en particular es limitado en duración a la garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten las exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuenciales o limitaciones en cuánto al tiempo que duran las garantías implicadas o de las exclusiones que no se apliquen en su caso. Esta garantía le provee derechos legales específicos; usted también puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado, o de provincia a provincia, o de jurisdicción a jurisdicción.

La Marca Registrada de Honeywell se utiliza bajo licencia establecida con Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. no hace ninguna representación o garantías con respecto a este producto. Manufacturado por LH Licensed Products, Inc., Carson, CA.

Honeywell



Manufactured by
LH Licensed Products, Inc.
860 East Sandhill Avenue
Carson, CA 90746

La marca Honeywell se usa bajo licencia otorgada por Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. no hace ninguna afirmación ni ofrece ninguna garantía con respecto a este producto.

Rev. 07/11/2012